



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2017 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 918 152 784
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ISÁMI.PRESS AS
Forretningsadresse: Juhána Rástto geaidnu 2
9730 KARASJOK

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 23.01.2017 - 31.12.2017

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ingvald Laiti
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 29.06.2018

Grunnlag for avgivelse

År 2017: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2016: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2017

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 01.11.2020



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt	1	668 977	
Annen driftsinntekt		67 500	
Sum inntekter		736 477	0
Kostnader			
Varekostnad		1 404 651	
Lønnskostnad	2	913 508	
Avskrivning på varige driftsmidler	3	38 033	
Annen driftskostnad	2	544 841	
Sum kostnader		2 901 033	0
Driftsresultat		-2 164 556	0
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		1 566	
Annen finansinntekt		1 957	
Sum finansinntekter		3 523	
Annen rentekostnad		39 113	
Annen finanskostnad		4 640	
Sum finanskostnader		43 753	
Netto finans		-40 229	
Ordinært resultat før skattekostnad		-2 204 785	0
Skattekostnad på ordinært resultat	4,5	-508 381	
Ordinært resultat etter skattekostnad		-1 696 404	0
Årsresultat		-1 696 404	0
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-1 696 404	
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-1 696 404	



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
Sum overføringer og disponeringer		-1 696 404	



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	4,5	508 381	
Sum immaterielle eiendeler		508 381	
Varige driftsmidler			
Maskiner og anlegg	3	146 500	
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	3	47 000	
Sum varige driftsmidler		193 500	
Sum anleggsmidler		701 881	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer		440 598	
Andre kortsiktige fordringer		222 895	
Sum fordringer		663 493	
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	6	29 170	
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		29 170	
Sum omløpsmidler		692 663	0
SUM EIENDELER		1 394 544	0
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	7	515 000	
Sum innskutt egenkapital		515 000	



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		1 696 404	
Sum opptjent egenkapital		-1 696 404	
Sum egenkapital		-1 181 404	0
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	930 002	
Sum annen langsiktig gjeld		930 002	
Sum langsiktig gjeld		930 002	0
Kortsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	80 084	
Leverandørgjeld		191 034	
Skyldig offentlige avgifter		47 909	
Kortsiktig konserngjeld		1 013 294	
Annen kortsiktig gjeld	1	313 624	
Sum kortsiktig gjeld		1 645 946	
Sum gjeld		2 575 948	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 394 544	0



**Årsregnskap 2017
for
Isámi.press AS**

Organisasjonsnr. 918152784

Utarbeidet av:
Averdi Karasjok AS
Autorisert regnskapsførerselskap
Juhana Rastos Geaidnu 2
9730 KARASJOK



Isámi.press AS

Årsberetning 2017

Virksomhetens art

Selskapet driver avisforlag i Karasjok kommune.

Utvikling i resultat og stilling

	2017
Driftsinntekter	736 477
Driftsresultat	-2 164 556
Årsresultat	-1 696 404
	31.12.2017
Balansesum	1 394 544
Egenkapital	-1 181 404
Egenkapitalprosent	-84,7%

Driftsinntektene i selskapet er 736 477 kr i år. Årsresultatet ble -1 696 404 kr.

Det har ikke inntruffet andre forhold etter regnskapsårets slutt som har betydning for regnskapet.

Årsregnskapet gir en rettvise oversikt over utviklingen i foretaket, for resultatet i regnskapsåret og stillingen ved regnskapsårets slutt.

Fortsatt drift

Årsregnskapet er utarbeidet under forutsetning om fortsatt drift. Dette er selskapets første driftsår og vil fra neste år motta pressestøtte. Alle vilkår for å få innvilget pressestøtte er oppfylt i 2017.

Forsknings- og utviklingsaktiviteter

Selskapet driver ikke med FoU-aktiviteter, og har ikke hatt slike aktiviteter i regnskapsåret.

Arbeidsmiljø og personale

Arbeidsmiljøet betraktes som godt, og det er iverksettes løpende tiltak for forbedringer.

Likestilling mellom kjønnene

Av totalt antall ansatte, er 1 kvinne og 1 mann. Styret består av 1 kvinne og 2 menn.

Miljørapport

Det er ingen forhold ved selskapets virksomhet som har påvirkning på det ytre miljø.

Karasjok, 28.03.2018

Jan Freddy Skoglund Paltto
styreleder/daglig leder

Henrik Røtjer Bredal Guderud Kirsi Paltto
styremedlem styremedlem



Isámi.press AS

Resultatregnskap

	Note	jan-des 17	
DRIFTSINNTEKTER OG DRIFTSKOSTNADER			
Driftsinntekter			
Salgsinntekt	1	668 977	0
Annen driftsinntekt		67 500	0
Sum driftsinntekter		736 477	0
Driftskostnader			
Varekostnad		1 404 651	0
Lønnskostnad	2	913 508	0
Avskrivning på varige driftsmidler	3	38 033	0
Annen driftskostnad	2	544 841	0
Sum driftskostnader		2 901 033	0
DRIFTSRESULTAT		(2 164 556)	0
FINANSINNTEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Finansinntekter			
Annen renteinntekt		1 566	0
Annen finansinntekt		1 957	0
Sum finansinntekter		3 523	0
Finanskostnader			
Annen rentekostnad		39 113	0
Annen finanskostnad		4 640	0
Sum finanskostnader		43 753	0
NETTO FINANSPOSTER		(40 229)	0
ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD		(2 204 785)	0
Skattekostnad på ordinært resultat	4,5	(508 381)	0
ORDINÆRT RESULTAT		(1 696 404)	0
ARSRESULTAT		(1 696 404)	0
OVERF. OG DISPONERINGER			
Fremføring av udekket tap		(1 696 404)	0
SUM OVERF. OG DISP.		(1 696 404)	0

Årsregnskap for Isámi.press AS

Organisasjonsnr. 918152784



Isámi.press AS

Balanse pr. 31.12.2017

	Note	31.12.2017	31.12.2016
EIENDELER			
ANLEGGSMIDLER			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	4,5	508 381	0
Sum immaterielle eiendeler		508 381	0
Varige driftsmidler			
Maskiner og anlegg	3	146 500	0
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	3	47 000	0
Sum varige driftsmidler		193 500	0
SUM ANLEGGSMIDLER		701 881	0
OMLØPSMIDLER			
Fordringer			
Kundefordringer		440 599	0
Andre kortsiktige fordringer		222 895	0
Sum fordringer		663 493	0
Bankinnskudd, kontanter o.l.	6	29 170	0
SUM OMLØPSMIDLER		692 663	0
SUM EIENDELER		1 394 544	0
EGENKAPITAL OG GJELD			
EGENKAPITAL			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	7	515 000	0
Sum innskutt egenkapital		515 000	0
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		(1 696 404)	0
Sum opptjent egenkapital		(1 696 404)	0
SUM EGENKAPITAL		(1 181 404)	0
GJELD			
LANGSIKTIG GJELD			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	930 002	0
Sum annen langsiktig gjeld		930 002	0
SUM LANGSIKTIG GJELD		930 002	0
KORTSIKTIG GJELD			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	80 084	0
Leverandørgjeld		191 034	0
Skyldig offentlige avgifter		47 909	0
Kortsiktig gjeld til konsernselskap		1 013 294	0
Annen kortsiktig gjeld	1	313 624	0
SUM KORTSIKTIG GJELD		1 645 946	0
SUM GJELD		2 575 948	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 394 544	0

Årsregnskap for Isámi.press AS

Organisasjonsnr. 918152784



Isámi.press AS

Balanse pr. 31.12.2017

Note 31.12.2017 31.12.2016

Karasjok,28.03.2018

Jan Freddy Skoglund Paltto
styreleder/daglig leder

Henrik Røtjer Bredal Guderud
styremedlem

Kirsi Paltto
styremedlem



Isámi.press AS

Noter 2017

Regnskapsprinsipper:

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Inntektsføring

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser, balanseføres som uopptjent inntekt ved salget og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

Anleggsmidler

Lineære avskrivninger over driftsmidlenes forventede økonomiske levetid er lagt til grunn ved beregning av avskrivningsbeløp.

Vedlikehold / påkostning

Utgifter som påløper for å opprettholde eiendommenes kvalitetsnivå, kostnadsføres når de påløper. Utgifter som påløper for å bringe eiendommen tilbake til standarden ved vårt kjøp av eiendommen (tatt hensyn til bygningsteknisk utvikling fram til i dag) kostnadsføres direkte. Utgifter som representerer en standardheving av eiendommen ut over standarden ved vårt kjøp, tillegges kostpris, dvs. balanseføres.

Fordringer

Kundefordringer føres opp i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til påregnelig tap. Avsetning til påregnelig tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Andre fordringer er også gjenstand for en tilsvarende vurdering.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter periodens betalbare skatt som blir utlignet og forfaller til betaling i neste regnskapsår, i tillegg til endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med skattesatsen ved utgangen av regnskapsåret (23 %) på grunnlag av skattereduserende og skatteøkende midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. I beregningen er det også medtatt skattemessig framførbart underskudd ved regnskapsårets utgang. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.

Pensjonsforpliktelser

Selskapet har pensjonsavtale gjennom en forsikringsavtale. Pensjonsforpliktelser og pensjonsmidlene er ikke oppført i regnskapet. Årets betalte premie er bokført i resultatregnskapet.



Isámi.press AS

Noter 2017

Note 1 - Abonnementer

Av dette gjelder periodisering av abonnementer til 2018 med kr 212.702

Note 2 - Lønnskostnad

Selskapet har hatt 2 årsverk i regnskapsåret.

Spesifikasjon av lønnskostnader	I år	I fjor
Lønn	911 675	0
Arbeidsgiveravgift	0	0
Pensjonskostnader	0	0
Andre lønnsrelaterte ytelser	1 833	0
Totalt	913 508	0

Lønn og styregodtgjørelse mv til ledende personer og revisor

Det er ikke inngått noe fallskjermavtaler, bonuser, overskuddsdelingsavtaler, opsjoner etc med ledende ansatte eller eier.

Det er ikke utbetalt lønn til styret eller daglig leder. Selskapet har heller ikke hatt kostnader til revisjon i 2017.

Note 3 - Avskrivning på varige driftsmidler

	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	Sum
Anskaffelseskost pr. 1/1	0	0	0
+ Tilgang	177 756	53 777	231 533
- Avgang	0	0	0
Anskaffelseskost pr. 31/12	177 756	53 777	231 533
Akk. av/nedskr. pr 1/1	0	0	0
+ Ordinære avskrivninger	31 256	6 777	38 033
+ Avskr. på oppskrivning	0	0	0
- Tilbakeført avskrivning	0	0	0
+ Ekstraord nedskrivninger	0	0	0
Akk. av/nedskr. pr. 31/12	31 256	6 777	38 033
Balansført verdi pr 31/12	146 500	47 000	193 500
Prosentats for ord.avskr	20-33	20-20	

Note 4 - Skattekostnad på ordinært resultat

Noter for Isámi.press AS

Organisasjonsnr. 918152784



Isámi.press AS

Noter 2017

Spesifikasjon av årets skattegrunnlag:

Resultat før skattekostnader	-2 204 785
+ Permanente og andre forskjeller	-5 570
+ Endring i midlertidige forskjeller	203 909
= Inntekt	-2 006 446

Spesifikasjon av årets skattekostnad:

Beregnet skatt av årets resultat	0
= Sum betalbar skatt	0
+/- Endring i utsatt skatt (regnskapsført)	0
+/- Endring i utsatt skattefordel (regnskapsført)	-508 381
= Ordinær skattekostnad	-508 381
Skattesats i inntektsåret	24

Betalbar skatt i balansen består av

Sum betalbar skatt	0
= Betalbar skatt i balansen	0

Note 5 - Skattekostnad på ordinært resultat

Utsatt skatt/utsatt skattefordel

	2017	2016
+ Driftsmidler inkl. goodwill	26 049	0
+ Utestående fordringer	-17 256	0
- Uopptjent inntekt	212 702	0
- Skattem. fremf. underskudd som utlignes	2 006 446	0
= Grunnlag utsatt skatt	-2 210 355	0
Utsatt skatt	0	0
Negativt grunnlag utsatt skatt	2 210 355	0
= Grunnlag utsatt skattefordel	2 210 355	0
Utsatt skattefordel	508 381	0

Note 6 - Bankinnskudd, kontanter o.l.

Skattetrekkinnnskudd utgjør pr 31.12. i år kr 29 170 og utgjorde pr 31.12. i fjor kr 0.

Note 7 - Selskapskapital

Selskapet har 5 150 aksjer pålydende kr 100 pr. aksje, samlet aksjekapital utgjør kr 515 000.



Isámi.press AS

Noter 2017

Selskapet har 4 aksjonærer. Følgende 3 aksjonærer eier mer enn 5 % av aksjene:

Navn	Foretaksnr	Antall	Eierandel
ABC Company E-Skuvla AS	982 561 450	4 250	82,52 %
Averdi Karasjok AS	980 383 571	500	9,71 %
Rasste Skoglund		300	5,83 %

Aksjer eid av selskapets tillitsvalgte:

	Antall	Eierandel
Daglig leder	4 250	82,52 %
Medlemmer av styret	4 250	82,52 %

Note 8 - Øvrig langsiktig gjeld

Lån DnB	i år
	930 002
Sum Øvrig langsiktig gjeld	930 002

Pant i driftstilbehør og fordringer med kr 1.000.000 og selvskyldnerkausjon fra hovedaksjonær med kr 900.000. Hele lånet forfaller til betaling innen 5 år.



Til generalforsamlingen i Isámi.Press AS

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Isámi.Press AS' årsregnskap som viser et underskudd på kr 1 696 404. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2017, resultatregnskap og oppstilling over endringer i egenkapital for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2017, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon består av årsberetningen, men inkluderer ikke årsregnskapet og revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon.

Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Partnere:	ES Revisjon AS	Telefon: 970 68500
Egil Stene 995 17 111	Postboks 122, 9482 Harstad	Telefax: 947 72766
Sture Hansen 917 74 228	Hans Egedes Gate 19, 9405 Harstad	post@esrevisjon.no
Sveinung Karlisen 918 66 059	Foretaksnummer: 997 820 266 MVA	www.esrevisjon.no

Godkjent revisjonsselskap – Autorisert regnskapførerselskap



Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god regnskapsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:

<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til dekning av tap er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Harstad, 4. april 2018

ES Revisjon AS

Sture Hansen

Registrert revisor